

Les échanges commerciaux avec la Belgique se sont chiffrés à 1,7 milliard de dollars en 1988, soit une variation à la hausse d'environ 100 millions de dollars par rapport à 1987. Le Premier ministre et d'autres ministres du cabinet, soit ceux des Affaires extérieures, du Commerce extérieur et de la Défense nationale, se rendent fréquemment en Belgique dans le cadre des réunions de l'OTAN ou de visites auprès de la Commission de la Communauté européenne. Le ministre fédéral de l'Environnement, Monsieur Lucien Bouchard, s'y est rendu pour sa part en mars 1989. Le premier ministre du Québec, Monsieur Robert Bourassa, a effectué une visite de travail en Belgique en janvier 1989. Le président de la Communauté française de Belgique, Monsieur Valmy Féaux, a participé à Montréal au lancement de TV-5 Canada/Québec. Des discussions sur un traité d'extradition ont eu lieu en septembre 1988. Enfin le Canada et la Belgique ont procédé à une revue de leur coopération culturelle au cours de l'automne 1988.

Le fait marquant des relations bilatérales entre le Canada et les Pays-Bas fut la visite d'État que Sa Majesté, la reine Beatrix, et son Altesse royale, le Prince Claus, ont effectué au Canada en mai 1988. Cette visite venait souligner l'excellence de ces relations. Les ministres des Affaires étrangères et du Commerce international ont accompagné le couple royal. Le ministre de l'Environnement du Canada et son collègue néerlandais ont signé en mai 1988, en présence de la reine, un Mémoire d'entente de coopération bilatérale dans le domaine de l'environnement. Les deux pays se sont également entendus à la mi-mai sur le texte d'un nouvel accord aérien. En septembre 1988, le ministre de l'Éducation et des Sciences des Pays-Bas, Monsieur Deetman, effectuait une visite au Canada.

En février 1989, les négociations touchant un traité d'extradition furent complétées de même que celles d'un accord supplémentaire apportant certaines modifications à l'accord de sécurité sociale entre les deux pays. Au cours de l'année, le premier ministre de la Colombie-Britannique, Monsieur Vander Zalm, s'est également rendu aux Pays-Bas. Le premier ministre du Canada, Monsieur Brian Mulroney, accompagné du ministre de l'Environnement, Monsieur Lucien Bouchard, étaient présents à La Haye les 10 et 11 mars 1989 dans le contexte d'une conférence environnementale et ont eu des entretiens avec leur homologue néerlandais respectif. En 1988, environ 100 000 touristes néerlandais sont venus au Canada alors que le total des investissements néerlandais au Canada atteignait 2,5 milliards de dollars cette même année, faisant des Pays-Bas la quatrième source en termes d'investissements étrangers au Canada. Les échanges commerciaux ont progressé de 390 millions de dollars par rapport à 1987 pour totaliser 2,1 milliards de dollars en 1988.

Le Canada et le Luxembourg ont signé un accord de double imposition en février 1989. Des négociations en matière de sécurité sociale ont eu lieu en mars entre les deux pays, au Luxembourg.

Irlande

L'Irlande est le 14^e marché extérieur du Canada, tandis que le Canada est le 12^e marché extérieur de l'Irlande. La valeur des échanges commerciaux entre les deux pays a atteint 437 millions de dollars en 1988. Les exportations canadiennes ont dépassé 217 millions de dollars en 1988, soit 50 % de plus que l'année précédente; elles se composaient principalement d'ordinateurs et pièces de rechange, de matériel télé-

phonique, de bois de construction, de pâte de bois, de blé et de moteurs d'aéronef et pièces de rechange. L'Irlande est la 13^e source d'investissements directs étrangers au Canada; ces apports de capitaux se chiffraient à environ 199 millions de dollars à la fin de 1986. Par ailleurs, les investissements directs canadiens en Irlande se sont élevés à 795 millions de dollars en 1986, ce qui fait de l'Irlande la septième destination des capitaux canadiens investis directement à l'étranger.

Les relations entre le Canada et l'Irlande sont excellentes et reflètent divers facteurs, notamment la présence au Canada de plus d'un million d'habitants d'origine irlandaise. De plus, les deux pays ont beaucoup collaboré aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies. En août, le gouverneur général a fait une visite privée en Irlande, puis le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères d'Irlande s'est rendu en visite officielle à Ottawa en mars. En 1988, l'Irlande a célébré le millénaire de la fondation de Dublin; dans le cadre des fêtes, le Carrousel de la GRC a donné un spectacle à la Société royale de Dublin en mai, puis, en septembre, le maire de Dublin a visité Ottawa où elle a rencontré son homologue ainsi que la présidente de la Commission de la Capitale nationale, et des représentants des deux pays ont planté des érables canadiens à deux endroits à Dublin. En outre, le navire HMCS Saguenay s'est rendu en Irlande dans le cadre des célébrations marquant le 150^e anniversaire de la première traversée de l'Atlantique par un vapeur. L'ambassadeur du Canada en Irlande a été invité à prendre la tête du défilé de la Saint-Patrice à Toronto, le premier qui y était organisé depuis plus de 100 ans. Plusieurs dignitaires canadiens ont visité l'Irlande, y compris des représentants de la province de Terre-Neuve et le primat de l'Église anglicane au Canada.

Turquie

Les échanges commerciaux entre le Canada et la Turquie ont ralenti légèrement en 1988 par suite des compressions budgétaires appliquées en Turquie. Comme la Turquie doit rembourser quelque 7 milliards de dollars sur sa dette en 1988 puis une somme égale en 1989, les fonds affectés aux projets parrainés par l'État ont été réduits en conséquence. Les sociétés canadiennes continuent de se positionner dans le marché turc et poursuivent des projets d'environ 2 milliards de dollars. En février, M. John McDermid, ministre d'État (Privatisation et Affaires réglementaires), s'est rendu en Turquie pour y assister à la cérémonie de paraphage qui a marqué la sélection d'une firme canadienne pour la négociation finale du contrat du réseau de transport en commun d'Ankara.

Grèce

Les échanges commerciaux entre le Canada et la Grèce se sont chiffrés à 129 millions de dollars en 1988. La participation du Canada à de grands projets comme la dérivation du fleuve Achélous ainsi qu'aux industries du matériel de défense et de l'aéronautique fait présentement l'objet de négociations. Des consultations entre hauts fonctionnaires ont eu lieu lorsque la Grèce présidait la Communauté européenne et, par conséquent, avait la direction de la Coopération politique européenne.

Pays nordiques

Le Canada a continué d'avoir d'étroites relations de travail avec les pays nordiques tant aux Nations Unies qu'au sein